### Norme internationale



INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION⊕МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ⊕ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

## Matériel pour l'industrie textile — Rouleaux magasins — Terminologie et dimensions principales

Textile machinery - Cloth rollers - Terminology and main dimensions

Deuxième édition — 1986-05-15 STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 6177:1986 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6fa87287-85a4-4e1f-b37a-5b554f4b72c0/iso-6177-1986

CDU 677.054.825.6 Réf. nº: ISO 6177-1986 (F)

### **Avant-propos**

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes internationales par le Conseil de l'ISO. Les Normes internationales sont approuvées conformément aux procédures de l'ISO qui requièrent l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 6177 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 72, Matériel pour l'industrie textile et matériel connexe.

ISO 6177:1986

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 6177-1983), dont le paragraphe 3.2 a fait l'objet d'une révision technique.

L'attention des utilisateurs est attirée sur le fait que toutes les Normes internationales sont de temps en temps soumises à révision et que toute référence faite à une autre Norme internationale dans le présent document implique qu'il s'agit, sauf indication contraire, de la dernière édition.

## Matériel pour l'industrie textile — Rouleaux magasins — Terminologie et dimensions principales

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 6177:1986

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6fa87287-85a4-4e1f-b37a-

#### 1 Objet et domaine d'application 5b554f4b72c0/iso-612/-1Références

La présente Norme internationale définit les termes de base et fixe les principales dimensions et spécifications des rouleaux magasins utilisés pour l'enroulement des étoffes et pour l'alimentation des machines de finissage.

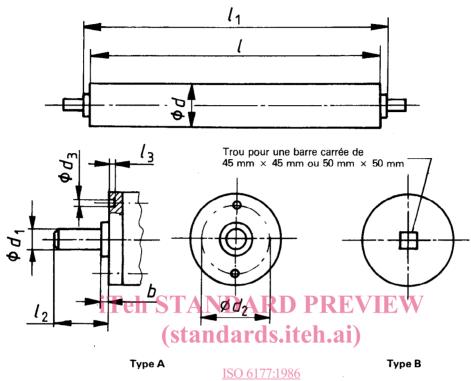
NOTE — En supplément aux termes donnés dans les trois langues officielles de l'ISO (anglais, français, russe), la présente Norme internationale donne des termes équivalents en allemand; ces termes ont été inclus à la demande du comité technique ISO/TC 72, et sont publiés sous la responsabilité des comités membres de l'Allemagne, R.F. (DIN) et de la Suisse (SNV). Toutefois, seuls les termes donnés dans les langues officielles peuvent être considérés comme termes ISO.

ISO 109, Matériel pour l'industrie textile — Largeurs de tissage des machines à tisser.

ISO 5241, Matériel pour l'industrie textile — Ensouples de tissage — Terminologie et dimensions de base.

ISO 8116/2, Matériel pour l'industrie textile — Ensouples pour enroulement — Partie 2: Ensouples d'ourdissoirs — Terminologie et dimensions principales.

#### 3 Terminologie et dimensions principales



NOTE/staPour draintresi types ag routeaux; voit (rannexe, figure) 24e1f-b37a-5b554f4b72c0/iso-6177-1986

Figure 1

#### 3.1 Terminologie

Symbole	Français	Anglais	Russe	Allemand
d	Diamètre extérieur du rouleau	Outside diameter of barrel	Наружный диаметр валика	Außendurchmesser des Rohres
<i>d</i> <sub>1</sub>	Diamètre du tourillon	Diameter of the shaft	Диаметр цапфы	Zapfendurchmesser
<i>d</i> <sub>2</sub>	Diamètre de perçage des trous d'entraînement	Diameter of pitch circle of driving holes	Диаметр делительной окружности	Teilkreisdurchmesser
$d_3$	Diamètre des trous d'entraînement	Diameter of driving hole	Диаметр отверстия для привода	Durchmesser des Mitnehmerloches
1	Longueur du rouleau	Barrel length	Длина валика навоя	Länge des Rohres
<i>l</i> <sub>1</sub>	Distance collet à collet, type A	Length over bosses, collar to collar, type A	Длина валика с выступами (тип A)	Länge einschließlich Bund (Typ A)
<i>l</i> <sub>2</sub>	Longueur du tourillon	Length of the shaft	Длина цапфы с выступом	Zapfenlänge einschließlich Bund
13	Profondeur du trou d'entraînement	Depth of driving hole	Глубина отверстия для привода	Tiefe des Mitnehmerloches
b	Largeur du collet	Length of boss	Ширина выступа	Bundbreite

#### 3.2 Dimensions principales

#### Valeurs en millimètres

d	100, (120)1), 1502)		
l	de 100 en 100, au-dessus de 800		
l <sub>1 - 3</sub> 0	l + 10 ou l + 100	`	

- 1) Pour de futures conceptions, éviter la cote entre parenthèses.
- 2) Au-dessus de 150 mm prendre les dimensions de fût prévues pour les ensouples d'ourdissoirs (voir ISO 8116/2) ou les ensouples de tissage (voir ISO 5241).

Les détails à spécifier sont les suivants :

- a) la construction du rouleau et des embouts (type A ou type B);
- b) la nature de la matière à enrouler;

si elle diffère de 50 mm imes 50 mm.

- c) l'état de finition de la surface extérieure du rouleau (sablage, peinture, chromage, nickelage, etc.) ou nature de la garniture prévue (feutre, caoutchouc vulcanisé, toile, etc.);
- le type de rainure(s) choisi; en STANDARD
- e) pour les rouleaux de type B, la section de la barre carrée

#### Désignation

La désignation d'un rouleau magasin doit comporter, dans l'ordre, les indications suivantes :

- a) le nom;
- la référence de la présente Norme internationale;
- le type du rouleau;
- le diamètre extérieur du rouleau;
- la longueur du rouleau;
- f) la distance collet à collet, type A.

#### Exemples:

Un rouleau magasin du type A (avec tourillons et collets), de diamètre de rouleau d = 100 mm, de longueur de rouleau  $l=2\,000$  mm, de distance collet à collet  $l_1 = l + 10 \text{ mm}$ :

Rouleau magasin ISO 6177 - A - 100 imes 2 000 imes 2 010

Un rouleau magasin du type B prévu pour barre carrée de 50 mm  $\times$  50 mm, de diamètre de rouleau d=100 mm, de longueur de rouleau l = 1500 mm :

Rouleau magasin ISO 6177 - B - 100 × 1 500

ISO 6177:1986

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6fa87287-85a4-4e1f-b37a-5b554f4b72c0/iso-6177-1986

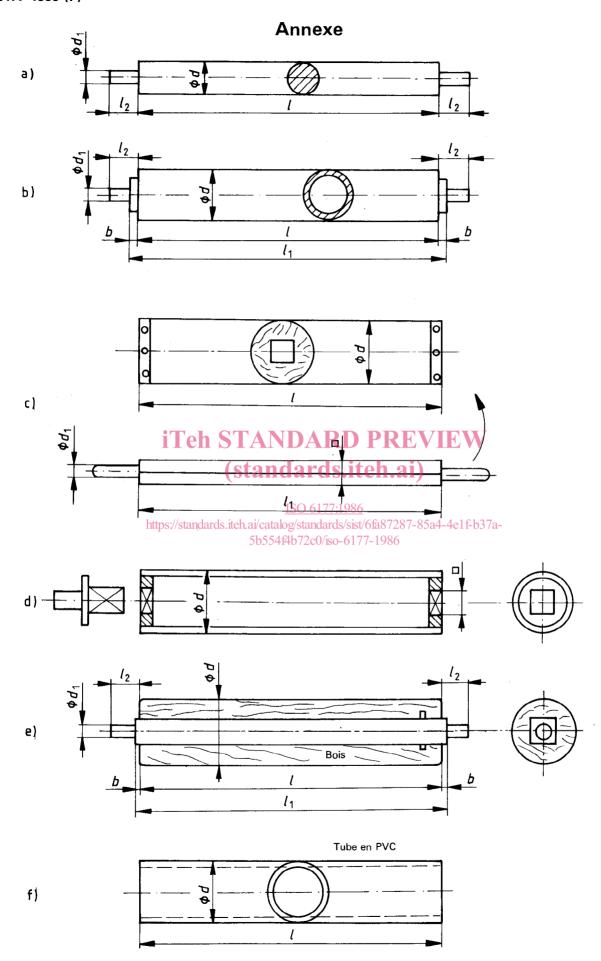


Figure 2 — Autres types de rouleaux

### Page blanche

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 6177:1986 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6fa87287-85a4-4e1f-b37a-5b554f4b72c0/iso-6177-1986

### Page blanche

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 6177:1986 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6fa87287-85a4-4e1f-b37a-5b554f4b72c0/iso-6177-1986